MILANO

RISTORANTE | PIZZERIA

MILANO
RISTORANTE I PIZZERIA

"Caro ospite/cliente, se hai delle allergie e/o intolleranze alimentari chiedi pure informazioni sul nostro cibo e sulle nostre bevande. Siamo preparati per consigliarti nel migliore dei modi."

"Dear customer, our staff will be happy to help you choose the best dish related to any specific food allergy or intolerance issue. Our staff is well trained and we hope we will find the best way to satisfy our customers and also meet your specific needs."

"Lieber Besucher/Kunde, sollten Sie an Allergien und oder Unverträglichkeiten leiden, bitte fragen Sie ruhig über unsere Lebensmitteln und unsere Getränke. Wir sind bereit, Sie am Besten zu beraten."

COPERTO E SERVIZIO
Deckung und Bedienung
Service

€ 2,00

Per conti separati, si prega di avvisare prima di effettuare l'ordinazione.
Für getrennte Rechnungen bitte vor der Bestellung Bescheid geben/
For separate bills, please inform us before ordering.

*
In assenza di prodotti freschi reperibili sul mercato, verranno somministrati prodotticongelati o surgelati.
Sollten frische produkte fählen, oder während einigen jahreszeiten, wird man eingefrorene produkte benützen.
Without fresh product or during some periods of the year we will employ frozen nor deep-frozen products.

PIZZE SPECIALI*

GOLOSA € 15,00
mozzarella, mortadella bologna IGP, stracciatella di burrata, pesto di pistacchi Valle dell'Etna, granella di pistacchio
Mozzarella, Mortadella, Burrata, Pistazienpesto, Pistazien
mozzarella, bologna, burrata-cheese, pistachio-pesto, pistachio

BUFALINA € 12,30
pomodoro, mozz., mozzarella di bufala, pomodorini
Tom., Mozz., Büffelmozzarella, frische Kirschtomaten
tomato, mozz., buffalo mozzarella, fresh tomato

BRESAOLA E RUCOLA € 12,50
pomodoro, mozz., bresaola, rucola, scaglie di grana
Tom., Mozz., Bresaola, Rucola, Parmesanflocken
tomato, mozzarella, bresaola, arugola, parmesan

MILANO € 12,00
pomodoro, mozzarella, pomodorini, uova, ricotta, prosciutto crudo
Tomaten, Mozzarella, frische Kirschtomaten, Eier, Quark, Rohschinken
tomato, mozzarella, cherry tomatoes, eggs, ricotta cheese, parma ham

PORCINI INDIAVOLATI € 10,90
pomodoro, mozz., funghi porcini, salamino piccante
Tomaten, Mozzarella, Steinpilze, scharfes Salami
tomato, mozzarella, mushrooms, spicy salami

GORGOSPECK € 11,30
pomodoro, mozzarella, gorgonzola, speck
Tomaten, Mozzarella, Gorgonzolakäse, Speck
tomato, mozzarella, gorgonzola cheese, bacon

CALZONE € 9,80
pomodoro, mozzarella, funghi, prosciutto
Tomaten, Mozzarella, Pilze, Schinken
tomato, mozzarella, mushrooms, ham

AMATRICIANA € 9,70
pomodoro, mozzarella, pancetta,cipolla
Tomaten, Mozzarella, Speck, Zwiebel
tomato, mozzarella, bacon, onions

CRUDO E BURRATA € 14,20
pomodoro, mozz., prosciutto crudo, burrata pugliese
Tomaten, Mozz., Rohschinken, Burrata-mozzarella
tomato, mozzarella, parma ham, burrata-mozzarella

ESTIVA € 9,00
pomodoro, mozzarella, rucola, pomodorini
Tomaten, Mozzarella, Rucola, frische Kirschtomaten
tomato, mozzarella, fresh cherry-tomatoes

DIETETICA € 14,80
pomodoro, mozzarella, salsiccia, würstel, pancetta, patatine fritte
Tomaten, Mozzarella, Salsiccia, Würstel, Speck, Pommes
tomato, mozzarella, sausage, wurstel, bacon, french fries

NELLE NOSTRE PIZZE UTILIZZIAMO ESCLUSIVAMENTE POMODORI BIO E MOZZARELLA FIORDILATTE 100% ITALIANI

FOR OUR PIZZA WE ONLY USE ORGANICALLY GROWN TOMATOES AND MILK CREAM MOZZARELLA 100% ITALIAN PRODUCTION

FÜR UNSERE PIZZA VERWENDEN WIR AUSSCHLIESSLICH BIOLOGISCH ANGEBAUTE TOMATEN UND MILCHKREME- MOZZARELLA 100PROZENTIG ITALIENISCHER ERZEUGUNG

MILANO
RISTORANTE I PIZZERIA

PIZZE CLASSICHE*

MARGHERITA € 7,30
Tomaten, Mozzarella
tomato, mozzarella

NAPOLETANA € 8,60
pomodoro, mozzarella, acciughe
Tomaten, Mozzarella, Sardellen
Tomato, mozzarella, Anchovies

MARINARA € 6,40
pomodoro, aglio, olio
Tomaten, Knoblauch, Olivenöl
tomato, garlic, olive oil

PROSCIUTTO € 9,00
pomodoro, mozzarella, prosciutto cotto
Tomaten, Schinken, Mozzarella
tomato, ham, mozzarella

VERDURE € 10,00
pomodoro, mozzarella, verdure alla griglia
Tomaten, Mozzarella, Gemüse gegrillt
tomato, mozzarella, grilled vegetables

PROSCIUTTO CRUDO € 11,50
pomodoro, mozzarella, prosciutto crudo
Tomaten, Mozzarella, Rohschinken
tomato, mozzarella, parma ham

FUNGHI € 9,20
pomodoro, mozzarella, funghi
Tomaten, Mozzarella, Pilze
tomato, mozzarella, mushrooms

SALAME € 8,90
pomodoro, mozzarella, salame
Tomaten, Mozzarella, Salami
tomato, mozzarella, salami

DIAVOLA € 8,90
pomodoro, mozzarella, salame piccante
Tomaten, Mozzarella, scharfe Salami
tomato, mozzarella, spicy salami

VIENNESE € 8,90
pomodoro, mozzarella, wurtsel
Tomaten, Mozzarella, Würstel
tomato, mozzarella, (Vienna) sausage

PROSCIUTTO E FUNGHI € 9,70
pomodoro, mozzarella, prosciutto, funghi
Tomaten, Mozzarella, Schinken, Pilze
tomato, mozzarella, ham, mushrooms

SPINACI E RICOTTA € 9,50
pomodoro, mozzarella, spinaci, ricotta
Tomaten, Mozzarella, Spinat, Topfen
tomato, mozzarella, spinach, ricotta cheese

TONNO E CIPOLLA € 10,70
pomodoro, mozzarella, tonno, cipolla
Tomaten, Mozzarella, Thunfisch, Zwiebel
tomato, mozzarella, tuna, onion

GAMBERETTI € 9,80
pomodoro, mozzarella, gamberetti
Tomaten, Mozzarella, Garnelen
tomato, mozzarella, shrimps

PUGLIESE € 7,90
pomodoro, mozzarella, cipolla
Tomaten, Mozzarella, Zwiebel
tomato, mozzarella, onions

MILANO
RISTORANTE | PIZZERIA

CAPRICCIOSA € 11,00
pomoodoro, mozzarella, prosciutto, funghi, carciofi
Tomaten, Mozzarella, Schinken, Pilze, Artischocken
tomato, mozzarella, ham, mushrooms, artichokes

4 FORMAGGI € 11,00
pomodoro, mozzarella, formaggi misti
Tomaten, Mozzarella, 4 Sorten Käse
tomato, mozzarella, 4 mixed cheeses

4 STAGIONI € 11,50
pomodoro, mozz., prosciutto, funghi, carciofi, olive
Tomaten, Mozz., Schinken, Pilze, Oliven, Artischocken
tomato, mozz., ham, mushrooms, artichokes, olives

FRUTTI DI MARE € 12,90
pomodoro, mozzarella, frutti di mare
Tomaten, Mozzarella, Meeresfrüchte
tomato, mozzarella, seafood

HAWAII € 9,40
pomodoro, mozzarella, prosciutto, ananas
Tomaten, Mozzarella, Schinken, Ananas
tomato, mozzarella, ham, pineapple

ROMANA € 8,50
pomodoro, mozzarella, capperi, acciughe
Tomaten, Mozzarella, Kapern, Sardellen
tomato, mozzarella, capers, anchovies

PATATOSA € 9,50
pomodoro, mozzarella, patatine fritte
Tomaten, Mozzarella, Pommes frites
tomato, mozzarella, chips

SALSICCIA E BRIE € 9,50
pomodoro, mozzarella, salsiccia, brie
Tomaten, Mozzarella, Wurstel, Brie Käse
tomato, mozzarella, brie, sausage

SUPPLEMENTI PIZZA da 0,70 € a 3,00 €
WEITERE ZUTATEN von 0,70 € bis 3,00 €
ADDITIONAL INGREDIENTS from 0,70 € to 3,00 €

MOZZARELLA SENZA LATTOSIO + 1,00 €
Laktosefrei Mozzarella / Mozzarella Lactose-free

MILANO
RISTORANTE | PIZZERIA

ANTIPASTI DI PESCE*

FISCH VORSPEISE / FISH STARTERS

ANTIPASTO MISTO DI PESCE € 22,90
Gemischte Vorspeise
Mixed seafood apetizer

SPADELLATA DELLO CHEF € 21,80
Miesmuscheln, Venusmuscheln, Jackobmuscheln, Riesengarnelen in Tomatensauce
Mussels, clams, scallops, shrimps in tomato sauce

INSALATA DI MARE € 14,60
Meeresfruechte salat
Seafood salad

GRATINATO MISTO € 22,50
Gratinierte gemischte Vorspeisei
Mixed Gratinate Appetizer

COZZE ALLA LIVORNESE € 14,90
Miesmuscheln in Tomatensauce
mussels in tomato sauce

ANTIPASTI CLASSICI*

KLASSIKER VORSPEISE / CLASSIC STARTERS

PROSCIUTTO CRUDO BEDOGNI 20 MESI, BURRATA E PANE PIZZA € 18,00
Rohschinken Bedogni, 20 Monate gereift, Burrata und Pizzabrot.
Bedogni dry-cured ham aged 20 months, burrata and pizza bread

CAPRESE (mozzarella e pomodoro) € 11,70
Tomaten mit mozzarella
tomato and mozzarella

BRUSCHETTA Olio Evo, pomodorini e basilico € 8,00
Bruschetta mit nativem Olivenöl extra, Kirschtomaten und Basilikum
Bruschetta with extra virgin olive oil, cherry tomatoes and basil

MILANO
RISTORANTE | PIZZERIA

PRIMI PIATTI DI PESCE*

ERSTE FISCHGERICHTE / FIRST FISH COURSE

SPAGHETTI ALLA SCOGLIERA € 19,90
Spaghetti mit Meeresfrüchte
spaghetti with seafood

SPAGHETTI ALLE VONGOLE € 18,50
Spaghetti mit Venusmuscheln
spaghetti with clams

SCIALATIELLI ALL'ASTICE (½ ASTICE) € 22,50
Scialatielli mit Hummer (½)
scialatielli with half lobster

PACCHERI POMODORINI, CALAMARETTI E STRACCIATELLA DI BURRATA € 19,50
Pacchetti mit Frische Kirschtomaten, Tintenfische und Burrata
Paccheri with fresh tomatoes, squids and burrata

SCIALATIELLI TONNO FRESCO, OLIVE TAGGIASCHE E POMODORINI € 18,50
Scialatielli mit Frische Thunfisch, Oliven und Tomaten
scialatielli with fresh tuna, olives and tomato

TAGLIATELLE AL SALMONE € 14,30
Bandludeln mit Lachs
noodles with salmon

PACCHERI CON CODE DI GAMBERO, PESTO DI PISTACCHI E STRACCIATELLA DI BURRATA € 19,00
Paccheri mit Garnelenschwänzen, Pistazienpesto und Burrata-Stracciatella
paccheri with prawn tails, pistachio pesto and burrata stracciatella

MILANO
RISTORANTE | PIZZERIA

PRIMI PIATTI DI CARNE*

ERSTE FLEISCHGERICHTE / FIRST MEAT COURSE

PENNE ALL'ARRABBIATA € 8,90

SPAGHETTI AGLIO OLIO E PEPERONCINO € 10,90
e ricotta affumicata
Knoblauch, Öl und Paprikaspaghetti mit Geräucherter Ricotta.
spaghetti with garlic, oil and chilly and smoked ricotta

SPAGHETTI ALLA BOLOGNESE € 9,90
Spaghetti oder Penne mit Fleischragout
spaghetti or penne with meat ragout

SPAGHETTI ALLA CARBONARA € 13,20
Spaghetti mit Eiersauce und speck
spaghetti with bacon and eggsauce

PENNE ALL'AMATRICIANA € 11,50
Penne mit Speck, Tomatensauce und Zwiebeln
spaghetti with bacon, tomato, onion

LASAGNE AL FORNO € 11,50
Fleischsauce Lasagne
meat lasagna

ZUPPE*

SUPPEN / SUOP

MINESTRONE DI VERDURA € 8,70
Gemüsesuppe / vegetable soup

ZUPPA DI POMODORO € 8,70
Tomatensuppe / Tomato soup

MILANO
RISTORANTE | PIZZERIA

SECONDI DI PESCE*

FISCHGERICHTE / FISH DISHES

BRANZINO / ORATA ALLA GRIGLIA € 21,90
con verdure alla griglia
Gegrillte Wolfsbarsch/ Gegrillte Goldrbasse mit Grillgemüse,
grilled sea bass/ Grilled Sea Bream with grilled vegetables

TAGLIATA DI TONNO al sesamo con patate al forno € 19,90
Rotgegrilltes Thunfleisch, sesam, rostn Kartoffeln
Sliced grilled tuna with sesam and baked potatoes

CODA DI ROSPO alla griglia con verdure grigliate € 23,90
Gegrillte Seeteufel mit Gegrillte Gemüse
grilled monkfish with grilled vegetables

CALAMARI E SEPPIE ALLA GRIGLIA con patate fritte € 19,90
Gegrillte Tintenfische und kleine Tintenfische mit Pommes
grilled squids and small cuttlefish with french fries

GRIGLIATA MISTA DI PESCE con verdure alla griglia € 23,90
Gegrillte fischsorten mit Grillgemüse
Mixed grilled fish with grilled vegetables

...su richiesta...

ROMBO ALLA GRIGLIA O AL FORNO con patate, pomodorini ed olive
...auf anfrage... Gegrillte / gebackene Steinbutt mit Kartoffeln, Oliven und frischen Kirschtomaten
...on request... Grilled turbot / baked turbot with potatoes, olives and tomato

Prezzo al hg su richiesta
Preis pro 100 Gr. auf Wunsch
Key price per 100 gr. if requested

CALAMARI FRITTI con polenta € 17,50
Gebackene Tintenfische mit Polenta
fried squids with polenta

FRITTO MISTO con polenta € 18,50
Gemischter frittierter Fisch mit Polenta
mixed fried fish with polenta

SALSA EXTRA / EXTRA SOSE / EXTRA SAUCE € 1,00

SEPPIE IN UMIDO CON POLENTA € 17,50
Geschmorten Tintenfische mit Polenta
Cuttlefish stewed and polenta

MILANO
RISTORANTE | PIZZERIA

SECONDI DI CARNE*

FLEISHGERICHTE / MEAT DISHES

COSTATA DI SCOTTONA con patate fritte — € 35,00
Rumpsteak mit Pommes
Beef reeb eye with french fries

TAGLIATA DI MANZO con rucola e grana e patate fritte — € 23,90
Rotgegrilltes Rindfleisch mit Rucola, Granakäseflocken und Pommes
grilled sliced beef with rucola, grana cheese and french fries

FILETTO DI MANZO AL PEPE VERDE con patate fritte — € 28,90
Rinderfilet mit grünem Pfeffer mit Pommes
Beef filet with green pepper sauce with french fries

TAGLIATA DI POLLO ALLA GRIGLIA con patate fritte — € 14,90
Gegrillt-geschnittenes Hänchenbrustfilet mit Pommes
Grilled sliced chicken breast witch french fries

COTOLETTA ALLA MILANESE con patate fritte — € 1450
Wienerschnitzel mit Pommes
breaded pork steak with french fries

CORDON BLEU con patate fritte — € 15,00
Cordon bleu mit Pommes
Cordon bleu with french fries

FEGATO DI VITELLO ALLA VENEZIANA con polenta — € 17,00
Kalbsleber mit Zwiebel und Polenta
Venetian's calf's liver with onions and polenta

MILANO
RISTORANTE | PIZZERIA

PER I PIÙ PICCOLI*

FÜR UNSERE KLEINE / FOR OUR KIDS

PENNE AL POMODORO — € 5,80
Penne mit Tomatensauce
penne with tomatosauce

TORTELLINI PANNA PROSCIUTTO — € 7,50
Tortellini mit Sahne uns Schinken
Tortellini with cream and ham

WÜRSTEL ALLA GRIGLIA con patate fritte — € 7,50
Grillwurst mit pommes
Grilled wurstel with french fries

COTOLETTA ALLA MILANESE — € 8,90
½ porzione con patate fritte
Wienerschnitzel ½ Portion mit Pommes
Breaded pork steack ½ portion with french fries

NUGGETS DI POLLO con patate fritte — € 8,90
Chicken Nuggets mit Pommes
chicken nuggets with french fries

FILETTO DI SOGLIOLA IMPANATO con patate fritte — € 11,90
Gebackene Seezungefilet mit Pommes,
fried sole-filet with french fries

MILANO
RISTORANTE | PIZZERIA

CONTORNI E INSALATE*

BEILAGEN UND SALAT / SIDE DISH AND SALAD

INSALATA MISTA Gemischtes Salat Mixed salad	€ 4,90
PATATE FRITTE Pommes French fries	€ 5,50
VERDURE MISTE ALLA GRIGLIA Gegrilltes gemischtes Gemüse Mixed grilled vegetables	€ 5,90

INSALATA MILANO insalata mista, mozzarella, wurstel, uovo, prosciutto crudo Gemischtsalat, Mozzarella, Würstel, Ei, Rohschinken Mixed salad, mozzarella, wurstel, egg, parma ham	€ 14,00
INSALATA TONNO E MOZZARELLA Insalata mista, tonno, mozzarella Gemischtsalat, Thunfisch, Mozzarella Mixed salad, mozzarella, tuna	€ 12,90
INSALATA AI GAMBERETTI Insalata mista, gamberetti, salsa rosa Gemischtsalat, Garnelen, Cocktailsauce Mixed salad, shrimps, cocktailsauce	€ 13,20
CAESAR SALAD petto di pollo, parmigiano e salsa Caesar Caesar Salad mit Hähnchenbrust, Parmesan und Caesar-Dressing Caesar Salad with chicken breast, parmesan, and Caesar dressin,	€ 16,00

MILANO
RISTORANTE | PIZZERIA

BIBITE

GETRAENKE / DRINKS

APERITIVI

SPRITZ APEROL / SELECT / CAMPARI	€ 5,00
HUGO	€ 5,00
AMERICANO	€ 7,00
GINGERINO/SANBITTER/CAMPARI SODA	€ 3,50

VINO DELLA CASA

HAUSWEIN / HOUSEWINES

	1/4 L.	1/2 L.	1 L.
VINO BIANCO – ROSSO weiss wein-rot wein, white and red wine	€ 4,50	€ 7,50	€ 14,00
GLERA (vino bianco frizzante) weisswein mit kohlensaeure, sparkling white wine	€ 4,50	€ 8,70	€ 15,00
LAMBRUSCO	€ 4,50	€ 8,00	€ 14,50

BIBITE

GETRAENKE / COLD DRINKS

COCA, FANTA, SPRITE, COCA ZERO		€ 3,60		
THE FREDDO LIMONE-PESCA		€ 3,50		
COCA COLA, FANTA, SPEZI	0,3 L.	€ 3,50	0,5 L.	€ 5,90
SCHWEPPES LEMON, ACQUA TONICA, ACQUA BRILLANTE, LEMONSODA	0,2 L.	€ 3,30		
APFELSHOLE	0,3 L.	€ 3,50	0,5 L.	€ 5,90
SUCCO DI MELA, SUCCO D'ARANCIA apfelsaft, orangensaft / apple juice, orange juice	0,3 L.	€ 3,50	0,5 L.	€ 5,90
SUCCHI DI FRUTTA fruchtsaft, fruit juice	0,2 L.	€ 3,50		
ACQUA PANNA SAN PELLEGRINO wasser/water San Pellegrino	0,75 L.	€ 3,80		

MILANO
RISTORANTE | PIZZERIA

BIRRE

AYINGER LAGER HELL

Colore biondo dorato con aromi di malto e miele. Il bouquet dei luppoli è quasi esclusivamente erbaceo con una leggera nota speziata. L'ingresso in bocca è dettato dalle note dolci del malto e del miele. Birra dissetante ed estremamente facile da bere.

ALC.4,9% 0,20 L. € 3,80 0,4 L. € 6,00

AYINGER BRÄUWEISSE

Colore giallo paglierino opalescente; la schiuma è cremosa, bianca e abbastanza persistente. Al naso si avvertono sentori di frumento, lievito ed un'inconfondibile fragranza di banana; più in sottofondo si percepiscono aromi agrumati, speziati, note erbacee e di vaniglia. Finale secco ed asciutto.

ALC.5,1% bottiglia / Flashe / bottle € 6,50

IPA

Birra ale tradizionale inglese, dal colore oro ambrato e dalla schiuma persistente color panna. Al naso ed in bocca un'ondata di luppoli che porta con sé note di fiori e frutti tropicali, piacevolmente amara. Erbacea e rinfrescante.

FERMENTATION | VOL. 6.0% | IBU 70

0,5 L. € 8,00

APA SENZA GLUTINE / GLUTEN FREE

Birra ale bionda di tradizione americana, dalla gasatura fine e delicata. I profumi d'arancia, pompelmo e limone si ripropongono anche in bocca, accompagnati dalla nota amara data dai luppoli americani utilizzati. Agrumata e dissetante.

FERMENTATION | VOL. 4.8% | IBU 23

0,5 L. € 8,00

VIENNA

Birra lager di tradizione austriaca, rossa ramata, con una schiuma densa e cremosa. Al naso ed in bocca note di caramello, malto tostato, frutta secca e miele di castagno. Calda e dolce.

FERMENTATION | VOL. 5.4% | IBU 22

0,5 L. € 8,00

BLANCHE

Birra ale chiara di frumento, di antica tradizione belga, dalla schiuma fine e pannosa. Al naso regala fresche note di spezie ed agrumi, in bocca il corpo leggero e bilanciato offre note di arancia e coriandolo, dal finale leggermente pepato. Rinfrescante e delicata.

FERMENTATION | VOL. 4.2% | IBU 11

0,5 L. € 8,00

STRONG LAGER

Birra lager prodotta soprattutto in Inghilterra, Scozia e Danimarca, dal colore biondo carico e dalla schiuma fine color panna. Al naso e in bocca un dolce aroma di malto e miele, bilanciato dai sentori luppolati di resina, pino e fiori di prato. Inebriante e affettuosa.

FERMENTATION | VOL. 8.9% | IBU 30

0,5 L. € 8,20

MILANO
RISTORANTE | PIZZERIA

COCKTAIL

TEQUILA SUNRISE Tequila, succo d'arancia	€ 7,50
PINA COLADA Batida di cocco,rum, succo di ananas	€ 7,50
CAMPARI ORANGE	€ 6,50
GIN TONIC	€ 7,50
GIN LEMON	€ 7,50
BACARDI COLA	€ 7,50
WHISKY COLA	€ 7,50
VODKA LEMON	€ 7,50
VODKA ORANGE	€ 7,50

CAFFETTERIA

CAFFÈ ESPRESSO	€ 1,50
CAFFÈ CORRETTO	€ 2,10
CAFFÈ DECAFFEINATO	€ 1,60
CAFFÈ D'ORZO	€ 1,60
CAPPUCCINO	€ 2,20
LATTE MACCHIATO	€ 2,50
THE CALDO	€ 2,50

GRAPPE E DISTILLATI

AMARI E BRANDY	€ 4,00
WHISKY	€ 4,00
WODKA, LIMONCELLO	€ 3,00
NARDINI	€ 4,00
GRAPPA STORICA	€ 4,50
PRIME UVE distillato d'uva	€ 3,50

altri liquori disponibili su richiesta

MILANO
RISTORANTE | PIZZERIA

www.hotelmilanobibione.com